

MEDIENMITTEILUNG

Zesar.ch SA in Tavannes gewinnt den *Prix Effort Bilinguisme Economie 2026*

Biel/Bienne, 27. Oktober 2026 – Zesar.ch SA ist das fünfte regionale KMU, das mit dem *Prix Effort Bilinguisme Economie* ausgezeichnet wird. Das Unternehmen aus Tavannes wurde für sein langjähriges Engagement zugunsten der Zweisprachigkeit ausgezeichnet – sowohl in seiner Kommunikation und seinen Kundenbeziehungen als auch innerhalb der Belegschaft. Der Preis wurde dem Unternehmen in den Räumlichkeiten der SABAG Biel/Bienne AG, der Preisträgerin von 2025, im Rahmen eines Abends überreicht, an dem die wichtigsten regionalen Wirtschaftsakteure und das Forum für die Zweisprachigkeit teilnahmen.

Seit 2022 zeichnet der von der BEKB initiierte *Prix Effort Bilinguisme Economie* jedes Jahr ein Unternehmen aus, das sich in seiner Tätigkeit konkret für die Zweisprachigkeit engagiert. Kundenbeziehungen, externe Kommunikation, Sprachkompetenzen der Mitarbeitenden oder auch regionale Verankerung: Der Preis rückt Unternehmen ins Rampenlicht, die Sprachen im Alltag als Stärke nutzen.

Zweisprachigkeit im Herzen des Unternehmens

Die in Tavannes ansässige und auf die Herstellung von Schul- und Industrieböden spezialisierte Zesar.ch SA ist in der ganzen Schweiz tätig. Das Unternehmen wurde 1926 in Nidau gegründet und liess sich 2005 in Tavannes nieder. An der Schnittstelle zwischen der französisch- und deutschsprachigen Region betrachtet Zesar die Zweisprachigkeit seit Langem als wichtigen Bestandteil seiner Unternehmenskultur und seiner Beziehungen zur Kundschaft in der ganzen Schweiz.

Dieses Engagement wurde bereits 2021 gewürdigt, als Zesar.ch SA als erstes Unternehmen des Berner Juras das vom Forum für die Zweisprachigkeit verliehene Label für die Zweisprachigkeit erhielt. Bei der Evaluation wurden insbesondere die Präsenz beider Sprachen in der externen Kommunikation des Unternehmens sowie die Sprachkompetenzen seiner Mitarbeitenden hervorgehoben.

«Bei Zesar ist die Zweisprachigkeit fester Bestandteil unseres Alltags und eine echte Bereicherung für unser Unternehmen. Dieser Preis würdigt unser Engagement für die Zweisprachigkeit und ermutigt uns, diesen Weg weiterzugehen», betont Marc Liechti, Co-CEO von Zesar.ch SA.

Sprache, Vertrauen und Gesundheit

Der Preisverleihung ging ein Referat von Kristian Schneider mit dem Titel «Sprache, Vertrauen, Gesundheit – Mehrsprachigkeit als Qualitätsfaktor» voraus. Als stellvertretender Direktor des Bundesamts für Gesundheit (BAG) und ehemaliger Direktor des Spitalzentrums Biel von 2017 bis 2025 zeigte Kristian Schneider auf, welche Rolle Sprachkompetenzen im Gesundheitssystem spielen, insbesondere für das Vertrauensverhältnis, das gegenseitige Verständnis und die Qualität der Versorgung.

Anschliessend wurde der Prix Effort Bilinguisme Economie 2026 von Denis Moret, Leiter Marktgebiet Seeland, Berner Jura und Solothurn der BEKB, an Zesar.ch SA überreicht.

Fünf ausgezeichnete Unternehmen seit 2022

Die bisherigen Preisträger:

2022: Cinevital AG, Biel/Bienne

2023: Schwab-System SA, Gampelen

2024: Fromages Spielhofer, St-Imier

2025: SABAG Biel/Bienne AG

Medienkontakte:

Virginie Borel, Direktorin des Forums für die Zweisprachigkeit – 078 661 89 75,
virginie.borel@bilinguisme.ch

Marc Liechti, Co-CEO Zesar.ch SA – marc.liechti@zesar.ch

Stéphane Gisiger, Co-CEO Zesar.ch SA – stephane.gisiger@zesar.ch